

ภาคผนวก

ภาคผนวก ก

แผนส่งเสริมการจัดการค้าขั้นเองในผู้สูงอายุที่มีภาวะป้อคอคอกันเรื้อรัง

แผนการส่งเสริมการจัดการด้วยตนเองในผู้สูงอายุที่มีภาวะปอดอุดกั้นเรื้อรัง

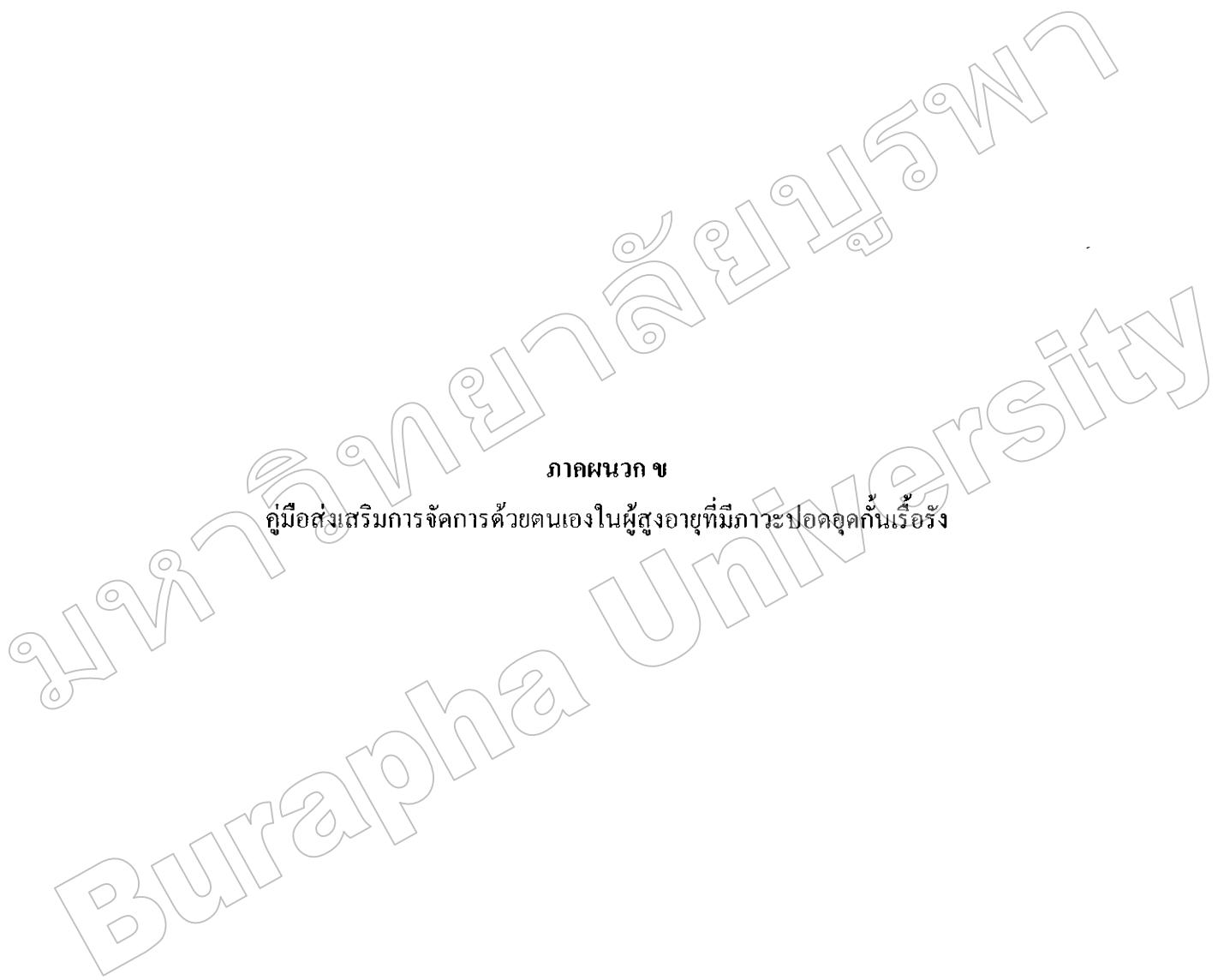
หลักการ ผู้สูงอายุที่มีภาวะปอดอุดกั้นเรื้อรังมีความแตกต่างในเรื่องความรุนแรงของโรค การดำเนินชีวิต ดังนั้นการที่จะบรรลุความสำเร็จตามเป้าหมาย ได้ต้องอาศัยความร่วมมือจากทั้ง ผู้สูงอายุ ผู้คุ้ยและทีมสุขภาพ ซึ่งขึ้นตอนในการประเมินปัญหา ความต้องการและเตรียมความพร้อมให้กับผู้สูงอายุเป็นสิ่งจำเป็น เพื่อใช้เป็นแนวในการพัฒนาความรู้และทักษะที่เหมาะสมกับผู้สูงอายุที่มีภาวะปอดอุดกั้นเรื้อรัง การกำหนดเป้าหมายในการปฏิบัติต้องกำหนดเป้าหมายขั้นต่ำที่ มีความเป็นไปได้ตามความต้องการของผู้ป่วย เพราะการกำหนดเป้าหมายมีผลต่อการเกิดแรงจูงใจ ให้เกิดพฤติกรรมหรือการปฏิบัติที่สอดคล้องกับความต้องการ

วิธีการปฏิบัติ ผู้วิจัยดำเนินการส่งเสริมการจัดการด้วยตนเองให้แก่ผู้สูงอายุที่มีภาวะปอดอุดกั้นเรื้อรังเป็นรายบุคคล

เป้าหมาย ผู้สูงอายุที่มีภาวะปอดอุดกั้นเรื้อรัง

วัตถุประสงค์ทั่วไป 1. ผู้สูงอายุที่มีภาวะปอดอุดกั้นเรื้อรังมีความรู้ การรับรู้ต่อภาวะปอดอุดกั้นเรื้อรัง ในเรื่อง ระบบหายใจ ความหมายของ โรค สาเหตุ อาการ ผลกระทบ การรักษาและการควบคุมโรค

2. ผู้สูงอายุที่มีภาวะปอดอุดกั้นเรื้อรังมีความรู้และทักษะการจัดการ ตนเองในการจัดการกับอาการของโรคและควบคุมโรคอย่างถูกต้อง
3. ผู้สูงอายุที่มีภาวะปอดอุดกั้นเรื้อรังสามารถปฏิบัติการจัดการตนเอง ในการจัดการกับอาการหายใจลำบากให้ลดลง



ภาคผนวก ข

คู่มือส่งเสริมการจัดการด้วยตนเองในผู้สูงอายุที่มีภาวะปอดอุดกั้นเรื้อรัง

คู่มือส่งเสริมการจัดการด้วยตนเอง

สำหรับ

ผู้สูงอายุที่มีภาวะปอดอุดกั้นเรื้อรัง



ปอด

จัดทำโดย
จุฬาภรณ์ คำพานุตย์

นิสิตปริญญาโท คณะพยาบาลศาสตร์

มหาวิทยาลัยบูรพา

ภาควิชาภาษาไทย

สมุดบันทึกการติดตามตนเอง

1. แบบบันทึกการติดตามคุณภาพสำหรับการบริหารการหายใจ

สัปดาห์ที่ วันที่.....ถึงวันที่.....

เป้าหมาย สัปดาห์นี้ท่านต้องบริหารร่างกาย.....นาที ต่อครั้งครั้ง ต่อวัน

กรุณาใส่เครื่องหมาย ✓ ในช่องทำหรือไม่ทำ และใส่ตัวเลขที่ท่านทำในแต่ละวันตาม
ความเป็นจริง

วัน	การบริหารการหายใจ		
	ระยะเวลา	จำนวนครั้ง	ไม่ทำเพียง
จันทร์	<input type="checkbox"/> น้อยกว่า 15นาที <input type="checkbox"/> ประมาณ 15 นาที <input type="checkbox"/> มากกว่า 15 นาที 		<input type="checkbox"/>
อังคาร			
พุธ			
พฤหัสบดี			
ศุกร์			
อาทิตย์	<input type="checkbox"/> น้อยกว่า 15นาที <input type="checkbox"/> ประมาณ 15 นาที <input type="checkbox"/> มากกว่า 15 นาที 		<input type="checkbox"/>

ประเมินผล

() บรรลุเป้าหมาย

() ไม่บรรลุเป้าหมาย

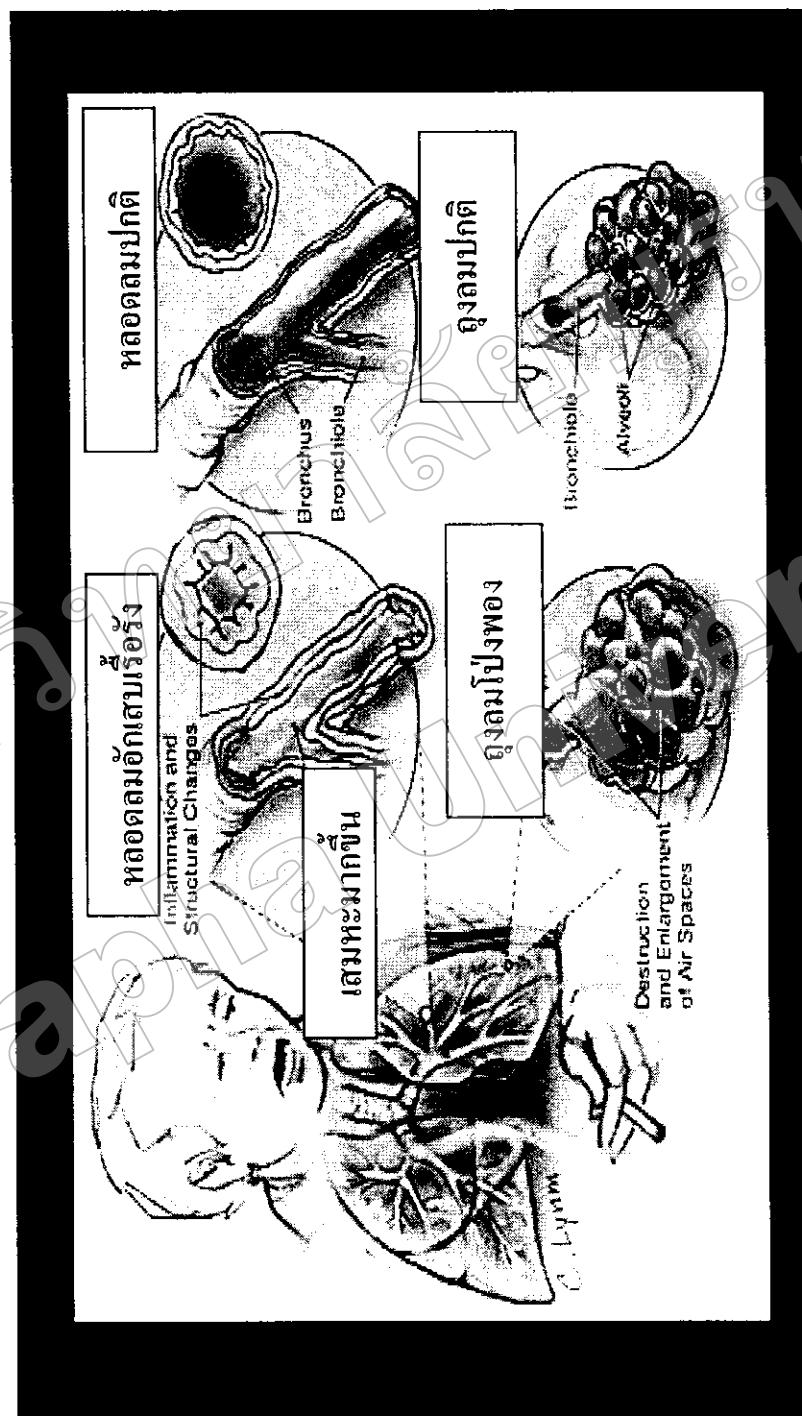
เพรำ.....

มหาวิทยาลัยบูรพา

ภาคผนวก ง

ภาพพลิกเรื่อง โรคปอดอุดกั้นเรื้อรัง ในผู้สูงอายุ

ພຍາສີສຄາພໂຮມປອດອຸດໜເຮືອງ



(ອ່າງອີງຈາກ : <http://catalog.nucleusin.com>)

มหาวิทยาลัยบูรพา

ภาควิชาจด

แผ่นพับเรื่องโรคปอดอุดกั้นเรื้อรังในผู้สูงอายุ

ໂຄນອດດັບກຳເຊົ້າຮອງຮັງ



ວິທີປະບົດຫຼັກສຶກ
ໂຄນອດດັບກຳເຊົ້າຮອງຮັງ

- ດູ້ຫຼັກສຶກ
- ເຕັມກາຕ



ຢາໂຫຍດ

ສິນເຊີ້ນຂະໜາດແຫຼ່ງ
ສະບອບຂະໜາດສະເພາະແຫຼ່ງ

ຢາໂຫຍດ
ຢາໂຫຍດ

ສິນເຊີ້ນຂະໜາດແຫຼ່ງ
ສະບອບຂະໜາດສະເພາະແຫຼ່ງ

- ກາຣລົດໄຫວ້ອພະຈິດທາງ
ວິທີປະບົດ

มหาวิทยาลัยบูรพา

ภาคผนวก ๙

แบบประเมินผู้สูงอายุที่มีภาวะป้อคอคกันเรื่องว่าง

แบบประเมินผู้สูงอายุที่มีภาวะปอดอุดกั้นเรื้อรัง

แบบประเมินชุดที่.....

วันที่.....

กลุ่ม ทดลอง ควบคุม

ส่วนที่ 1 แบบประเมินข้อมูลทั่วไปของผู้สูงอายุที่มีภาวะปอดอุดกั้นเรื้อรัง

ส่วนที่ 2 แบบประเมินความสามารถในการปฏิบัติภาระประจำวันของผู้สูงอายุ

ส่วนที่ 3 แบบประเมินสมรรถภาพสมองของไทย

ส่วนที่ 4 แบบประเมินการปฏิบัติการจัดการด้วยตนเองในผู้สูงอายุที่มีภาวะปอดอุดกั้นเรื้อรัง

ส่วนที่ 5 แบบประเมินอาการหายใจลำบาก

ส่วนที่ 6 แบบประเมินความวิตกกังวลขณะแพะษิษ

ส่วนที่ 1 แบบประเมินข้อมูลทั่วไปของผู้สูงอายุที่มีภาวะปอดอุดกั้นเรื้อรัง

คำชี้แจง แบบประเมินข้อมูลทั่วไปของผู้สูงอายุที่มีภาวะปอดอุดกั้นเรื้อรัง มีวัตถุประสงค์เพื่อ
รวบรวมข้อมูลส่วนบุคคลของผู้สูงอายุที่มีภาวะปอดอุดกั้นเรื้อรัง โดยผู้สัมภาษณ์จะบันทึกข้อมูลที่
ได้รับลงในช่องว่าง...หรือทำเครื่องหมายถูก (✓) ลงในวงเล็บ () หน้าข้อความความเป็นจริง

- | | | |
|-----------------------------|---|-----|
| 1. ชื่อ.....สกุล..... | | |
| 2. ที่อยู่..... | [] [] | |
| 3. อายุ.....ปี | | |
| 4. เพศ | () 1. ชาย | [] |
| | () 2. หญิง | |
| 5. สถานภาพสมรส | () 1. คู่ | [] |
| | () 2. โสด | |
| | () 3. ม่าย | |
| 6. ผู้ดูแล | () 4. หย่า หรือแยกกันอยู่ | |
| | () 1. มีคือ..... | [] |
| | () 2. ไม่มี | |
| 7. ระดับการศึกษา | () 1. ไม่ได้รับการศึกษา และอ่านเขียนไม่ได้ | [] |
| | () 2. ไม่ได้รับการศึกษา แต่อ่านออกเขียนได้ | |
| | () 3. ประถมศึกษา | |
| | () 4. มัธยมศึกษา | |
| | () 5. สูงกว่ามัธยมศึกษา | |
| 8. อาร์พ..... | | |
| | | |
| | | |
| 12. การรักษาที่ได้รับขณะนี้ | | |
| | | |
| | | |

ส่วนที่ 2 แบบประเมินความสามารถในการปฏิบัติกิจกรรมประจำวันของผู้สูงอายุ

คำอธิบาย แบบประเมินนี้เป็นการวัดค่าผู้สูงอายุทำอะไรได้บ้าง(ทำอยู่ได้จริง) ไม่ใช่เป็นการทดสอบว่าหรือถามว่า สามารถทำได้หรือไม่โดยทั่วไปเป็นการสอบถามถึงกิจที่ปฏิบัติในระยะ 24 – 48 ชั่วโมง ข้อคำถามนี้ทั้งหมด 10 ข้อ คะแนนเต็ม 20 คะแนน ให้กาหนาทับ(X)ตัวเลขด้านซ้ายของข้อความที่ตรงกับความสามารถของผู้สูงอายุ

เกณฑ์การตีความ

- 0 – 11 คะแนน หมายความว่า การช่วยเหลือตนเองอยู่ในระดับที่ต้องพึ่งพา
- 12 คะแนน หมายความว่า มีความสามารถในการช่วยเหลือตนเองได้ดี

1. การรับประทานอาหารเมื่อเตรียมสำหรับไว้ให้เรียบร้อยต่อหน้า

- 0 ไม่สามารถตักอาหารเข้าปากได้ ต้องมีคนป้อนให้
- 1 ตักอาหารเองได้ แต่ต้องมีคนช่วย เช่น ช่วยใช้ช้อนตักเตรียมอาหารไว้ให้หรือตัดเป็นชิ้นเล็กๆ ไว้ล่วงหน้า
- 2 ตักอาหารและช่วยตัวเองได้เป็นปกติ

2. การถ่ายหน้า แปรงพัน หวีผม ในระยะ 24 – 48 ชั่วโมงที่ผ่านมา

- 0 ต้องการความช่วยเหลือ
- 1 ทำได้เอง(รวมทั้งที่ทำได้เองถ้าเตรียมอุปกรณ์ไว้ล่วงหน้า)

10. การกลืนปัสสาวะใน 1 สัปดาห์ที่ผ่านมา

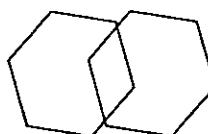
- 0 กลืนไม่ได้ หรือใส่สากสวนปัสสาวะแต่ไม่สามารถดูแลตนเองได้
- 1 กลืนไม่ได้บ้างครั้ง(เป็นน้อยกว่าวันละครั้ง)

ส่วนที่ 3 แบบประเมินสมรรถภาพสมองเบื้องต้น ฉบับภาษาไทย (MMSE-Thai 2002)

แบบประเมินสมรรถภาพสมองเบื้องต้น ฉบับภาษาไทย เป็นแบบประเมินประสิทธิภาพการทำงานของสมองและระบบประสาท เป็นคำนวณที่ใช้วัดความสามารถในการทำงานของสมองด้านความรู้ความเข้าใจ ด้านการรับรู้เวลา

สถานที่ (Orientation to Time and Place) ด้านความจำ (Registration and Memory) ด้านความตั้งใจ และการคำนวณ (Attention and Calculation) ด้านความเข้าใจภาษาและแสดงออกทางภาษา รวมไปถึงการจำภาพโครงสร้างด้วยตา (Visual Constructional) ประกอบด้วยข้อคำถาม 11 ข้อ คะแนนเต็ม 30 คะแนน โดยแบ่งกลุ่มคะแนน ดังนี้

- คะแนนที่สูงสักภาวะสมองเสื่อมในผู้สูงอายุปกติเรียนระดับปัจจุบันศึกษา คือคะแนนน้อยกว่าหรือเท่ากับ 17 คะแนน
- คะแนนที่สูงสักภาวะสมองเสื่อมในผู้สูงอายุปกติเรียนระดับสูงกว่าปัจจุบันศึกษา คือคะแนนน้อยกว่าหรือเท่ากับ 22 คะแนน

ข้อคำถาม	คำตอบ	คะแนน
1. Orientation for time (5 คะแนน) ตอบถูกต้อง 1 คะแนน 1.1 วันนี้วันที่เท่าไร 1.2 วันนี้วันอะไร 1.3 เดือนนี้เดือนอะไร 1.4 ปีนี้ปีอะไร 1.5 ฤดูนี้ฤดูอะไร
.....		
11. Visuoconstruction (1 คะแนน) ข้อนี้เป็นคำสั่ง “ จงวาดภาพให้เหมือนตัวอย่าง ”		
		
	คะแนนรวม

ส่วนที่ 4 แบบประเมินการจัดการด้วยตนเองผู้สูงอายุที่มีภาวะปอดอุดกั้นเรื้อรัง

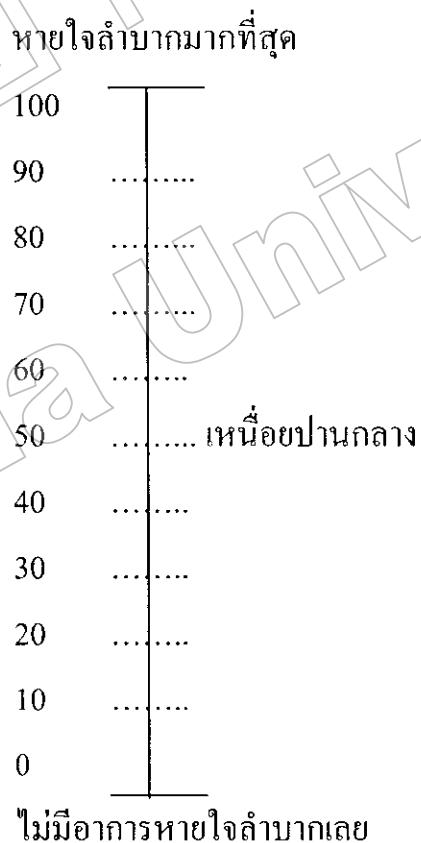
คำชี้แจง แบบประเมินชุดนี้ มีวัตถุประสงค์เพื่อต้องการทราบถึงการทำกิจกรรมการจัดการด้วยตนเองของผู้สูงอายุที่มีภาวะปอดอุดกั้นเรื้อรังภายใน 1 สัปดาห์ โดยผู้สัมภาษณ์อ่านข้อความทางข้างหน้าให้ผู้สูงอายุพิจารณาว่าผู้สูงอายุมีการทำกิจกรรมการจัดการตนเองหรือไม่ โดยตามที่อนหลังนาน 8 สัปดาห์ จากนั้นใส่เครื่องหมายถูก ✓ ลงในช่องทางใดมีอีกครั้งกับความเป็นจริง โดยคำตอบมีความหมายดังนี้

ทำเป็นประจำ	หมายถึง	ผู้สูงอายุปฏิบัติในข้อความนั้นครบถ้วนอย่างสม่ำเสมอ
ทำบางครั้ง	หมายถึง	ผู้สูงอายุปฏิบัติในข้อความนั้นครบถ้วนเป็นบางครั้ง
ไม่เคยทำ	หมายถึง	ผู้สูงอายุไม่ได้ปฏิบัติในข้อความนั้นเลย

ข้อความ	ระดับการปฏิบัติ		
	ทำเป็นประจำ	ทำบางครั้ง	ไม่เคยทำ
1. ท่านตั้งเป้าหมายในการบริหารการหายใจโดยการห่อปากและใช้กำลังเนื้อหน้าท้องและงั้นบั้งลม 1 ครั้งต่อสัปดาห์			
.....			
.....			
.....			
.....			
.....			
38. ท่านให้กำลังใจตนเองเมื่อท่านป่วยกิจกรรม การบริหารการหายใจ การออกกำลังกาย การลดความวิตกกังวล การใช้ยา การพักผ่อนและการส่วนพลังงาน การควบคุมอาหารและน้ำ การป้องกันการติดเชื้อ การจัดการกับอาการกำเริบ ได้ตามเป้าหมาย เช่นพูดชุมชนหรือให้ของขวัญตนเอง			

ส่วนที่ 5 แบบประเมินอาการหายใจลำบาก (Dyspnea Visual Analogue Scale)

คำชี้แจง แบบประเมินอาการหายใจลำบาก เป็นมาตราแสดงการรับรู้อาการหายใจลำบากของท่านในขณะนี้ มีลักษณะเป็นเส้นตรงยาว 100 มิลลิเมตร ทางด้านบนสุดที่ตำแหน่ง 100 มิลลิเมตร หมายถึง ท่านมีอาการหายใจลำบากมากที่สุด ส่วนทางด้านล่างสุดที่ตำแหน่ง 0 มิลลิเมตร หมายถึง ไม่มีอาการหายใจลำบากเลย และที่ตำแหน่ง 50 มิลลิเมตร หมายถึง มีอาการหายใจลำบากปานกลาง ขอให้ท่านปิดเครื่องหมายกากบาท (X) ลงบนเส้นตรง ณ จุดที่บ่งบอกถึงอาการหายใจลำบากของท่านในขณะนี้



(ที่มา :Gift, 1989)

ส่วนที่ 6 แบบประเมินความวิตกกังวลและเชิงลบของสปีลเบอร์เกอร์

คำชี้แจง ข้อความข้างล่างต่อไปนี้ เป็นข้อความที่ใช้บรรยายเกี่ยวกับตัวท่านเอง โปรดอ่านข้อความในแต่ละข้อ และให้ท่านทำเครื่องหมายกาหนาท (X) ทับตัวเลข ซึ่งอยู่ด้านขวาเมื่อของข้อความซึ่งท่านพิจารณาว่า ตรงกันความรู้สึกของท่านในขณะนี้

ข้อความต่อไปนี้ไม่มีคำตอบที่ถูก หรือผิด ท่านจึงไม่ควรใช้เวลานานเกินควรในการพิจารณาคำตอบที่ถูก หรือผิด แต่จะเลือกคำตอบที่ท่านคิดว่าบรรยายความรู้สึกของท่านขณะนี้ได้ชัดเจนที่สุด

ข้อความ	ไม่มีเลย	มีบ้าง	ค่อนข้างมาก	มากที่สุด
1. ข้าพเจ้ารู้สึกสงบ	[1]	[2]	[3]	[4]
2. ข้าพเจ้ารู้สึكمั่นคงในชีวิต	[1]	[2]	[3]	[4]
3. ข้าพเจ้ารู้สึกตึงเครียด	[1]	[2]	[3]	[4]
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
17. ข้าพเจ้ารู้สึกตื่นตระหนก	[1]	[2]	[3]	[4]
18. ข้าพเจ้ารู้สึกร่าเริงเบิกบาน	[1]	[2]	[3]	[4]
19. ข้าพเจ้ารู้สึกแจ่มใส	[1]	[2]	[3]	[4]
คะแนนความวิตกกังวล.....

(ที่มา: ดวงรักนี้ วัฒนกิจไกรเด็ค, 2541)

ภาควิชานวัตกรรม

ข้อมูลสำหรับผู้เข้าร่วมวิจัย และใบยินยอมเข้าร่วมวิจัย

ข้อมูลสำหรับผู้เข้าร่วมวิจัย

เรียน ผู้เข้าร่วมวิจัย

ท่านเป็นผู้ที่ได้รับเชิญจากผู้วิจัยให้เข้าร่วมโปรแกรมส่งเสริมการจัดการตนเองในผู้สูงอายุ โรคปอดอุดกั้นเรื้อรัง ก่อนที่ท่านจะถูกลงเข้าร่วมโปรแกรมดังกล่าวของเรียนให้ท่านทราบถึงเหตุผล และรายละเอียดของการศึกษาวิจัยในครั้งนี้

วัตถุประสงค์ของการวิจัยในครั้งนี้เพื่อศึกษาผลของโปรแกรมส่งเสริมการจัดการตนเองต่อ การปฏิบัติการจัดการตนเอง อาการหายใจลำบาก สมรรถภาพปอดและความวิตกกังวลในผู้สูงอายุที่ มีภาวะปอดอุดกั้นเรื้อรัง

ผู้สูงอายุที่มีภาวะปอดอุดกั้นเรื้อรังมีการเปลี่ยนแปลงที่สำคัญคือมีการอุดกั้นทางเดินหายใจ อย่างถาวร สมรรถภาพปอดลดลง มักประสบปัญหาจากการเข็บป่วยเรื้อรังและทรمنาจากอาการ และอาการแสดงของโรคที่สำคัญคืออาการหายใจลำบากและผลจากการหายใจลำบากทำให้ทำ กิจกรรมได้ลดลง อ่อนเพลีย ต้องพึ่งพาผู้อื่นส่งผลต่อจิตใจทำให้เกิดความวิตกและยิ่งวิตกกังวลยิ่งทำ ให้เกิดอาการเหนื่อยหอบมากขึ้น เป็นวงจรต่อเนื่องกันไป ดังนั้นการฟื้นฟูสมรรถภาพปอดจึงเป็น สิ่งจำเป็นสำหรับผู้สูงอายุที่มีภาวะปอดอุดกั้นเรื้อรัง เพื่อช่วยลดความรุนแรงของโรคและบรรเทา อาการของโรค เพื่อคุณภาพชีวิตที่ดีของผู้สูงอายุที่มีภาวะปอดอุดกั้นเรื้อรัง

โปรแกรมการส่งเสริมการจัดการตนเองในผู้สูงอายุที่มีภาวะปอดอุดกั้นเรื้อรังเป็นการ พัฒนาให้ผู้สูงอายุเกิดความสามารถในการจัดการตนเองเพื่อบรรเทาอาการของโรคในเรื่องอาการ หายใจลำบาก พื้นฟูสมรรถภาพปอดและลดความวิตกกังวล โดยผู้วิจัยมีการปรับปรุงรับรู้ของ ผู้สูงอายุด้วยการให้ความรู้และฝึกทักษะ โดยโปรแกรมการส่งเสริมการจัดการตนเองในผู้สูงอายุที่มี ภาวะปอดอุดกั้นเรื้อรังประกอบด้วย 3 ระยะคือ 1) ระยะประเมินและเตรียมความพร้อม เป็นการ ประเมินความรู้และประสบการณ์ในการจัดการกับอาการของโรคและผลกระทบหลังจากนั้นเตรียม ความพร้อมให้กับผู้สูงอายุและผู้ดูแล โดยการให้ความรู้เรื่อง โรคปอดอุดกั้นเรื้อรังและฝึกทักษะการ บริหารการหายใจ การออกกำลังกายและการผ่อนคลายโดยการหายใจแบบลึกและทักษะอื่นๆ ที่ จำเป็นในการจัดการกับอาการหายใจลำบาก เช่น การส่วนลดงาน การไออย่างมีประสิทธิภาพ การพ่นยา เป็นต้น หลังจากนั้นกำหนดเป้าหมายในการปฏิบัติ 2) ระยะการจัดการตนเองผู้สูงอายุ มี การปฏิบัติกรรมการบริหารการหายใจ การออกกำลังกายและการผ่อนคลายโดยการหายใจแบบ ลึกตามเป้าหมายที่กำหนด สร้างเกตและบันทึกพฤติกรรมตนเอง ประเมินตนเองว่าทำได้ตามเป้าหมาย ที่กำหนดหรือไม่เพียงแค่และมีการให้แรงเสริมตนเอง 3) ระยะติดตามและประเมินผลการ ปฏิบัติ โดยผู้วิจัยเบริญเป้าหมายกับแบบบันทึก ร่วมกันแก่ไขปัญหาและให้แรงเสริม

ประโยชน์ของการบริหารการหายใจและการออกกำลังกายที่เหมาะสมและพอเหมาะ ช่วยลดอาการหายใจลำบาก เพิ่มสมรรถภาพปอด การออกกำลังกายเป็นการเพิ่มความแข็งแรง ความทนทาน และความยืดหยุ่นของร่างกายทำให้ผู้สูงอายุที่มีภาวะปอดอุดกั้นเรื้อรัง ทำกิจกรรมต่างๆได้มากขึ้นลดการพึ่งพาผู้อื่น การส่วนลดลงเป็นการจัดกิจกรรมสูงสุดที่ผู้ป่วยสามารถทำได้และน้อยที่สุดที่ผู้ป่วยสามารถทำได้ เพื่อลดอาการหายใจลำบากขณะปฏิบัติภาระประจำวัน ลดอาการเหนื่อยล้าในการทำงาน เพิ่มความรู้สึกเชื่อมั่นในตนเองว่าสามารถทำกิจกรรมได้ เช่น การอาบน้ำ แปรงฟัน ให้นั่งปฏิบัติแทนการยืนจะช่วยลดอาการเหนื่อยล้าและสามารถทำกิจกรรมสำเร็จได้ด้วยตนเอง การผ่อนคลายด้วยการหายใจแบบลึกช่วยลดความวิตกกังวลซึ่งส่งผลต่อการลดลงของการหายใจลำบากด้วย

ข้อมูลจากการวิจัยจะเป็นประโยชน์ในการนำไปประยุกต์ใช้ในการส่งเสริมการจัดการตนเองในผู้สูงอายุโรคปอดอุดกั้นเรื้อรังเพื่อลดอาการหายใจลำบาก พื้นฟูสมรรถภาพของปอดและลดความวิตกกังวลของผู้สูงอายุที่มีภาวะปอดอุดกั้นเรื้อรัง นอกจากนี้ยังนำไปพัฒนาและวิจัยกับผู้สูงอายุโรคเรื้อรังอื่นๆต่อไปเพื่อให้ผู้สูงอายุสามารถจัดการกับอาการ ผลกระทบจากโรค และเพิ่มคุณภาพชีวิตที่ดีขึ้น หากท่านตกลงที่จะเข้าร่วมการศึกษาวิจัยครั้งนี้ จะมีข้อปฏิบัติร่วมดังต่อไปนี้

ท่านจะได้รับการสัมภาษณ์ตามแบบสัมภาษณ์ตามที่ผู้วิจัยจัดทำขึ้น และมีการวัดสมรรถภาพปอด หลังจากที่ผู้วิจัยทราบผลแล้วจะรายงานผลให้ท่านทราบเป็นการส่วนตัวพร้อมทั้งอธิบายและแปลความหมายของการตรวจให้ทราบ โดยละเอียดหากท่านต้องการ ในการดำเนินการนี้ ผู้วิจัยจะเป็นผู้ออกแบบใช้จ่ายทั้งสิ้นที่เกี่ยวข้องกับการวิจัยโดยที่ท่านไม่ต้องเสียค่าใช้จ่ายใดๆ

ระยะเวลาที่ทำการเก็บรวบรวมข้อมูลของท่านทั้งการสัมภาษณ์และวัดสมรรถภาพปอดจะใช้เวลาประมาณ 45 นาที

ระยะเวลาที่ใช้ในการทดลองใช้ระยะเวลา 16 สัปดาห์โดยในสัปดาห์ที่ 1 เป็นระยะเวลาเตรียมความพร้อมที่บ้านผู้สูงอายุ สัปดาห์ที่ 2-8 ระยะการจัดการตนเองของผู้สูงอายุ ผู้วิจัยติดตามและประเมินผลการปฏิบัติโดยเยี่ยมน้ำบ้านสัปดาห์ละ 1 ครั้ง

สัปดาห์ที่ 8 เก็บรวบรวมข้อมูลของท่านทั้งการสัมภาษณ์และวัดสมรรถภาพปอดในระยะหลังการทดลอง ที่แผนผู้ป่วยนอกโรงพยาบาลสมเด็จพระบรมราชเทวี ณ ศรีราชา ศรีราชา ภาคใต้ ไทย ใช้เวลาประมาณ 45 นาที

สัปดาห์ที่ 16 เก็บรวบรวมข้อมูลของท่านทั้งการสัมภาษณ์และวัดสมรรถภาพปอดในระยะติดตามผล ที่แผนผู้ป่วยนอกโรงพยาบาลสมเด็จพระบรมราชเทวี ณ ศรีราชา ศรีราชา ภาคใต้ ไทยใช้เวลาประมาณ 45 นาที

ท่านไม่มีความเสี่ยงจากการวัดสมรรถภาพปอดและการเข้าร่วมโปรแกรมการส่งเสริมการจัดการตนเองในผู้สูงอายุที่มีภาวะปอดอุดกั้นเรื้อรัง

หากท่านมีปัญหาหรือข้อสงสัยประการใดสามารถสอบถามได้โดยตรงจากผู้วิจัยหรือสามารถติดต่อสอบถามได้ตลอดเวลาที่

ชื่อ จุฬาภรณ์ คำพาณุคย์ โทรศัพท์ 01-9069213

ที่อยู่ โรงพยาบาลสมเด็จพระบรมราชเทวี ณ ศรีราชา 290 ถนน เจมจอมพล ตำบล ศรีราชา อำเภอ ศรีราชา จังหวัด ชลบุรี
ผู้วิจัยขอขอบคุณท่านเป็นอย่างยิ่ง ในความร่วมมือในการวิจัยครั้งนี้

ผู้วิจัย

ใบยินยอมเข้าร่วมการวิจัย

หัวข้อวิทยานิพนธ์ เรื่อง ผลของโปรแกรมส่งเสริมการจัดการตนของต่อ การปฏิบัติการจัดการตนเอง อาการหายใจลำบาก สมรรถภาพปอด และความวิตกกังวลในผู้สูงอายุที่มีภาวะปอดอุดกั้นเรื้อรัง

วันที่คำยินยอม วันที่ เดือน พ.ศ.

ก่อนที่จะลงนามในใบยินยอมเข้าร่วมการวิจัยนี้ ข้าพเจ้าได้รับการอธิบายจากผู้วิจัยถึงวัตถุประสงค์ของการวิจัย วิธีการวิจัย ประโยชน์ที่จะเกิดขึ้นจากการวิจัยอย่างละเอียดและมีความเข้าใจเดล้ำ ข้าพเจ้ายินดีเข้าร่วมโครงการวิจัยนี้ด้วยความสมัครใจ และข้าพเจ้าไม่เสียหายที่จะบอกเลิกการเข้าร่วมในโครงการวิจัยนี้เมื่อใดก็ได้ และการบอกเลิกการเข้าร่วมการวิจัยนี้จะไม่มีผลกระทบใด ๆ ต่อข้าพเจ้า

ผู้วิจัยบรรรองว่าจะตอบคำถามต่าง ๆ ที่ข้าพเจ้าสงสัยด้วยความเต็มใจ ไม่ปิดบัง ซ่อนเร้นจนข้าพเจ้าพอใจ ข้อมูลเฉพาะเกี่ยวกับตัวข้าพเจ้าจะถูกเก็บเป็นความลับและเปิดเผยในภาพรวมที่เป็น

การสรุปผลการวิจัย

ข้าพเจ้าได้อ่านข้อความข้างต้นแล้ว และมีความเข้าใจดีทุกประการ และได้ลงนามในใบยินยอมนี้ด้วยความเต็มใจ

ลงนาม..... ผู้ยินยอม

(.....)

ลงนาม..... พยาน

(.....)

ลงนาม..... ผู้ทำวิจัย

(.....)

-2-

ข้าพเจ้าไม่สามารถอ่านหนังสือได้ แต่ผู้ริบข้อความในใบยินยอมนี้ให้ข้าพเจ้าฟังจนข้าพเจ้าใจดีแล้ว ข้าพเจ้าจึงลงนามหรือประทับลายนิรหัւแม่มือของข้าพเจ้าในใบยินยอมนี้ด้วยความเต็มใจ

ลงนาม.....ผู้ยินยอม

(.....)

ลงนาม.....พยาน

(.....)

ลงนาม.....พยาน

(.....)

ลงนาม.....ผู้ทำวิจัย

(.....)

มหาวิทยาลัยบูรพา

Burapha University

ภาคผนวก ช

แบบรายงานผลการพิจารณาจริยธรรมการวิจัย มหาวิทยาลัยบูรพา



แบบรายงานผลการพิจารณาจuryธรรมการวิจัย

มหาวิทยาลัยบูรพา

1. ชื่อวิทยานิพนธ์:

ชื่อเรื่องวิทยานิพนธ์ (ภาษาไทย) ผลของโปรแกรมส่งเสริมการจัดการตนเองต่อการปฎิบัติการจัดการตนเอง
อาการหายใจลำบาก สมรรถภาพปอด และความวิตกกังวลในผู้สูงอายุที่มีภาวะไออดอกอคกี้เมื่อร้อง

ชื่อเรื่องวิทยานิพนธ์ (ภาษาอังกฤษ) EFFECTS OF SELF-MANAGEMENT PROMOTION PROGRAM
ON SELF-MANAGEMENT PRACTICE DYSPNEA PULMONARY FUNCTION AND ANXIETY
IN THE ELDERLY WITH CHRONIC OBSTRUCTIVE PULMONARY DISEASE

2. ชื่อนิสิต (นาย, นาง, นางสาว): นางสาวจุฬาภรณ์ คำพาณุช

หลักสูตร พยาบาลศาสตรมหาบัณฑิต

สาขาวิชา การพยาบาลผู้สูงอายุ

ภาคปกติ

ภาคพิเศษ

รหัสประจำตัว 47910416

คณะ/วิทยาลัย พยาบาลศาสตร์

3. หน่วยงานที่สร้างขึ้น:

4. ผลการพิจารณาของคณะกรรมการจuryธรรมการวิจัย:

คณะกรรมการจuryธรรมการวิจัย ได้พิจารณาฯและเขียนวิทยานิพนธ์เรื่องดังกล่าว
ข้างต้นแล้ว ในประเด็นที่เกี่ยวกับ

- 1) การเอกสารในศักดิ์ศรี และสิทธิของมนุษย์ที่ใช้เป็นตัวอย่างการวิจัย
- 2) วิธีการอย่างเหมาะสมในการ ได้รับความเห็นชอบจากกลุ่มตัวอย่างก่อนเข้าร่วม
โครงการวิจัย (Informed consent) รวมทั้งการໄก去กิจสิทธิประโยชน์และ
รักษาความลับของกลุ่มตัวอย่างในการวิจัย
- 3) การดำเนินการวิจัยของท่านเหมาะสม เพื่อไม่ก่อความเสียหายต่อสิ่งที่ศึกษาวิจัย
ไม่ว่าจะเป็นสิ่งที่มีชีวิต หรือไม่มีชีวิต

คณะกรรมการจuryธรรมการวิจัย มีมติให้เช่นดังนี้

รับรอง โครงการวิจัย

ไม่รับรอง

5. วันที่ที่ได้การรับรอง:!.....เดือน พฤษภาคม พ.ศ. 2549

ลงนาม

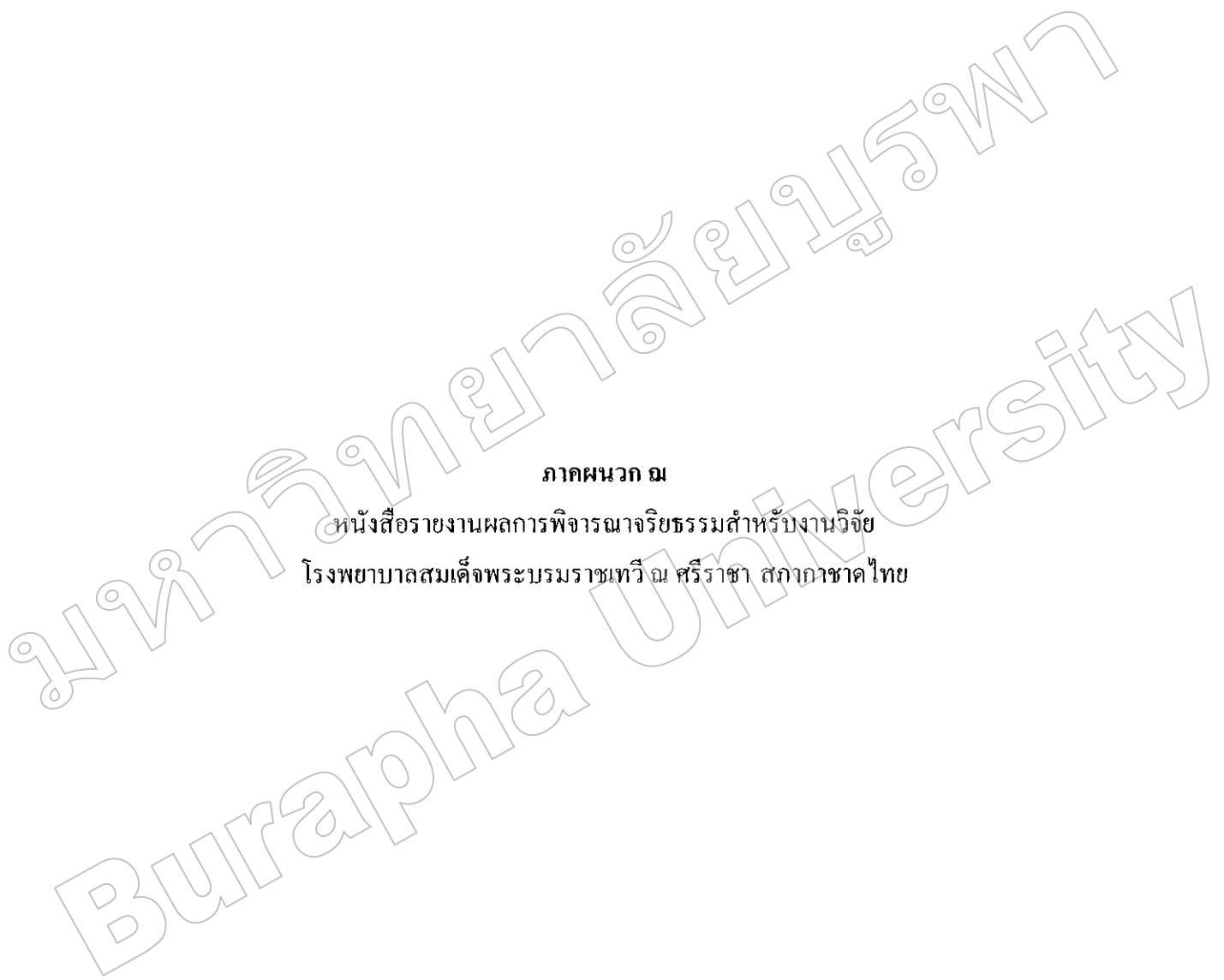
(ศาสตราจารย์ ดร. สนธ์ ศักดิ์ พันธุ์วัฒนา)

ประธานคณะกรรมการพิจารณาจuryธรรมการวิจัย

ลงนาม

(รองศาสตราจารย์ ดร. ประทุม น่วรภิร)

คณบดีวิทยาลัยมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยบูรพา



ภาคผนวก ณ

หนังสือรายงานผลการพิจารณาจริยธรรมสำหรับงานวิจัย
โรงพยาบาลสมเด็จพระบรมราชเทวี ณ ศรีราชา สภากาชาดไทย



ฉบับที่ 5 /2549

หนังสือรายงานผลการพิจารณาจริยธรรมสำหรับงานวิจัย โรงพยาบาลสมเด็จพระบรมราชเทวี ณ ศรีราชา

1. ชื่อโครงการวิจัย : ผลของโปรแกรมส่งเสริมการจัดการตนเองต่อการปัญญาติการจัดการตนเอง อาการหายใจลำบาก สมรรถภาพปอด และความวิตกกังวลในผู้สูงอายุที่มีภาวะปอดคุดกันเรื้อรัง
(EFFECTS OF SELF-MANAGEMENT PROMOTION PROGRAM ON SELF-MANAGEMENT PRACTICE DYSPNEA PULMONARY FUNCTION AND ANXIETY IN THE ELDERLY WITH CHRONIC OBSTRUCTIVE PULMONARY DISEASE)
2. ผู้รับผิดชอบโครงการวิจัย : นางสาวจุฬารัตน์ คำพาณุชย์
นิสิตระดับบัณฑิตศึกษา หลักสูตรพยาบาลศาสตร์มหาบัณฑิต สาขาวิชาการพยาบาลผู้สูงอายุ มหาวิทยาลัยบูรพา
3. หน่วยงานที่สังกัด : มหาวิทยาลัยบูรพา
4. ผลการพิจารณาของคณะกรรมการคัดกรองและจริยธรรมสำหรับงานวิจัย นีนดิเห็นชอบ ดังนี้
 - อนุมัติ (โดยไม่มีเงื่อนไข)
 - อนุมัติโดยมีเงื่อนไข ให้ปรับปรุงแก้ไข
 - รอการพิจารณาหรือยังไม่พิจารณา
 - ไม่อนุมัติ
5. วันที่ให้การรับรอง : ๖ กรกฎาคม 2549

ลงนาม.....

(แพทย์หญิงจุฬารัตน์ นิรุตติรักษ์)

ประธานคณะกรรมการคัดกรองและจริยธรรมสำหรับงานวิจัย

ลงนาม.....

(นายแพทย์ชรุง อุคพัชญ์สกุล)

ผู้อำนวยการโรงพยาบาลสมเด็จพระบรมราชเทวี ณ ศรีราชา



ภาคผนวก ณ

รายชื่อผู้ทรงคุณวุฒิในการตรวจเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

รายชื่อผู้ทรงคุณวุฒิในการตรวจสอบเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

- | | |
|--|---|
| <p>1. ดร. ทศนีย์ เกริกกุลธาร</p> <p>2. ดร. สุภาภรณ์ ด้วงแพง</p> <p>3. นายแพทย์กัมล พจนมงคลกิจ</p> <p>4. นายแพทย์คณวุฒิ กนกดาด</p> <p>5. นางสาวสมจิตร์ วงศ์บรรเจิดแสง</p> | <p>อาจารย์ประจำภาควิชาอาชีวศึกษาศัลยศาสตร์
วิทยาลัยพยาบาลนราธิราชนครินทร์</p> <p>อาจารย์ประจำภาควิชาอาชีวศึกษาศัลยศาสตร์
คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยบูรพา
แพทย์ผู้เชี่ยวชาญด้านระบบทางเดินหายใจ
ประจำโรงพยาบาลสมเด็จพระบรมราชเทวี ณ ศรีราชา
สภากาชาดไทย</p> <p>แพทย์ผู้เชี่ยวชาญด้านเวชศาสตร์ฟันฟู
ประจำโรงพยาบาลสมเด็จพระบรมราชเทวี ณ ศรีราชา
สภากาชาดไทย</p> <p>พยาบาลผู้เชี่ยวชาญด้านผู้สูงอายุ</p> <p>ประจำศูนย์ดูแลผู้สูงอายุ โรงพยาบาลศูนย์วิทยาศาสตร์
การแพทย์</p> |
|--|---|